

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 106 (2014)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Karriere

ist. Beim Kanton Bern.

Gewässer als Energiequelle nutzen oder schützen? Wir setzen uns täglich mit dieser Frage auseinander: Das umfassende Wassermanagement ist die Aufgabe des Amtes für Wasser und Abfall der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern. Die Abteilung Wassernutzung bietet eine Stelle als Ingenieur/in Wasserkraft an.

Ingenieur/in Wasserkraft 80 - 100%

Aufgaben

Sie führen Konzessions- und Baubewilligungsverfahren für Kraftwerke im Kanton. Dabei achten Sie auf eine gesetzeskonforme und termingerechte Behandlung. Sie nehmen Querschnittfunktionen für die ganze Abteilung wahr. Sie schreiben Fach- und Amtsberichte zu Planungsgeschäften und arbeiten aktiv in kantonalen und nationalen Fachgruppen mit. Sanierungen bestehender Wasserkraftanlagen führen Sie gemäss dem Gewässerschutzgesetz GSchG durch. Sie helfen mit, die Abteilung weiterzuentwickeln.

Anforderungen

Interesse an Energie- und Umweltfragen und Freude am hochaktuellen Thema Wassernutzung bringen Sie mit. Nach einem Ingenieurstudium (Bau, Kultur oder Umwelt) oder Geografiestudium haben Sie mehrere Jahre Berufserfahrung in einem Ingenieurbüro sammeln können. Sie haben bereits selbstständig Projekte geleitet. Zudem bringen Sie fundierte Kenntnisse in Hydraulik und Wasserbau mit. Sie verhandeln gerne und gekonnt, sind konfliktfähig und drücken sich in Deutsch und Französisch gut aus. Auch längere Texte oder Berichte schreiben Sie gerne. Sie sind bereit, auch Stabsaufgaben zu übernehmen. Sie arbeiten selbstständig, sind initiativ und legen Wert auf gute Qualität Ihrer Arbeit.

Angebot

Wir werfen Sie nicht ins kalte Wasser: Eine gründliche Einführung und Einarbeitung ist uns wichtig. Gezielte Aus- und Weiterbildung wird bei uns gross geschrieben. Das Amt für Wasser und Abfall ist eines der ersten Ämter, welches eine systematische Nachfolgeplanung anbietet. Diese Stelle ist unbefristet; dank unserem Teilzeitangebot (80-100%) bringen Sie Arbeit, Freizeit und Familie unter ein Dach. Der Arbeitsplatz ist in Bern.

Suchen Sie eine neue Perspektive?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Schicken Sie diese an bewerbung@bve.be.ch oder an Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern, Generalsekretariat, Personalmanagement, Kennwort WaNut, Reiterstrasse 11, 3011 Bern. Judith Monney, Abteilungsleiterin Wassernutzung, gibt gerne Auskunft zur Stelle: Telefon 031 633 39 79. Das Amt für Wasser und Abfall lernen Sie unter www.bve.be.ch/awa besser kennen.



Abdichtungen



SEAL SERVICES
FOR SPECIAL
IDEAS

IDG-Dichtungstechnik GmbH

Heinkelstrasse 1, D-73230 Kirchheim unter Teck
Tel. +49 7021 9833-0, Fax +49 7021 9833-33
f.knoefel@idg-gmbh.com, www.idg-gmbh.com
Dichtungssysteme für Drehzapfen, Expansion,
Kaplanschaufel, Leitschaufellager, Peltondüse,
Schiebering, Servomotor.

Armaturen



Die Adams Schweiz AG
ist Ihr starker Partner für
Armaturen in
Wasserkraftkraftwerken.

Power aus den Bündner
Bergen für die Energie
der Zukunft.

graubünden



Generatoren – Kühler



COLD+HOT engineering AG

Industrie Neuhaus
Tunnelstrasse 8, CH-8732 Neuhaus SG
Tel. +41 (0)55 251 41 31
Fax +41 (0)55 251 41 35
info@cold-hot-engineering.ch
www.cold-hot-engineering.ch

Generator-, Lageröl-, Transformatoröl- und
Luftkühler jeglicher Art. Revision und Mass-
anfertigung nach Zeichnungen oder Muster.

Gewässerpflege

Aquamarine
Technologies

Der Truxor bewältigt auch anspruchsvolle
Mäharbeiten mühelos dank seinen
«Amphimaster»-Qualitäten!



Aquamarine Technologies AG Tel. +41 448178020
Altstrasse 4 info@aquamarine-technologies.ch
CH-8153 Rümlang www.aquamarine-technologies.ch

Gewässervermessung



Staubli, Kurath & Partner AG Ingenieurbüro SIA USIC

Zürich Tel. +41 (0)43 336 40 50
Zug Tel. +41 (0)41 710 41 81
sk@wasserbau.ch

Die Ingenieure im Wasser www.wasserbau.ch

Gewässervermessungen mit Präzisions-
echolot, wasserbauliche Beurteilung
bezüglich Kolk, Ablagerung, Sediment-
transport, Aufarbeitung Aufnahmen für
hydraulische Berechnungen, Entnahme
und Analyse von Wasserproben, Aus-
arbeitung und Durchführung von
Monitoring-Konzepten

Branchen-Adressen

Hydrografie



HYDROGRAPHIE
STRÖMUNGSMESSUNG
SEEGRUNDKARTIERUNG
WRACKSUCHE
3D MODELLIERUNG
PROFILE
VOLUMEN

terra vermessungen ag
Tel.: 043 500 10 77
terra@terra.ch | www.terra.ch

Instrumentierung



Stump FORATEC AG

Madetswilerstrasse 33, CH-8332 Russikon
Tel. +41 (0)43 355 62 62
Fax +41 (0)43 355 62 60
info@stump.ch, www.stump.ch
Drainagesysteme, Wasserfassungen, Pendel-,
Brunnen-, Sondier- und Tiefbohrungen, Geo-
thermie, Geophysik und Messtechnik.

Korrosionsschutz



ISO PERMAPROOF

STAHLWASSERBAU

Schützen/Klappen
Abschlussorgane
Leitungen
Maschinen

· Korrosionsschutz



ISO PERMAPROOF AG
Rozaweg 4 • CH-7430 Thusis
T. +41 (0) 81 651 34 00 • info@isopermaproof.ch
www.isopermaproof.ch

Entschlammung

Aquamarine
Technologies

Entfernung von grossen und kleinen
Schlammengen: leistungsstark und
trotzdem sanft zur Natur



Aquamarine Technologies AG Tel. +41 448178020
Altstrasse 4 info@aquamarine-technologies.ch
CH-8153 Rümlang www.aquamarine-technologies.ch



Impressum

«Wasser Energie Luft»

Schweizerische Fachzeitschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Gewässerschutz, Wasserversorgung, Bewässerung und Entwässerung, Seenregulierung, Hochwasserschutz, Binnenschifffahrt, Energiewirtschaft, Lufthygiene. / *Revue suisse spécialisée traitant de la législation sur l'utilisation des eaux, des constructions hydrauliques, de la mise en valeur des forces hydrauliques, de la protection des eaux, de l'irrigation et du drainage, de la régularisation de lacs, des corrections de cours d'eau et des endiguements de torrents, de la navigation intérieure, de l'économie énergétique et de l'hygiène de l'air.*

Gegründet 1908. Vor 1976 «Wasser- und Energiewirtschaft». / Fondée 1908. Avant 1976 «Cours d'eau et énergie».

Redaktion

Roger Pfammatter (Pfa)
Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV)

Layout, Redaktionssekretariat und Anzeigenberatung

Manuel Minder (Mmi)

ISSN 0377-905X

Verlag und Administration

SWV · Rütistrasse 3a · CH-5401 Baden
Tel. +41 56 222 50 69 · Fax +41 56 221 10 83
www.swv.ch · info@swv.ch
roger.pfammatter@swv.ch
manuel.minder@swv.ch
Postcheckkonto Zürich: 80-1846-5
Mehrwertsteuer-Nr.: CHE-115.506.846

Inseratenverwaltung

Manuel Minder
SWV · Rütistrasse 3a · 5401 Baden
Tel. +41 56 222 50 69 · Fax +41 56 221 10 83
manuel.minder@swv.ch

Preis

Jahresabonnement CHF 120.- (zuzüglich 2,5% MWST), für das Ausland CHF 140.-, Erscheinungsweise 4 x pro Jahr im März, Juni, September und Dezember; Einzelpreis Heft, CHF 30.-, zuzüglich Porto und 2,5% MWST

«Wasser Energie Luft» ist offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV) und seiner Gruppen: Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Rheinverband und des Schweizerischen Talsperrrenkomitees. Die publizierten Beiträge geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder. Diese muss sich nicht mit derjenigen der Redaktion oder der Verbände decken.

Druck

Binkert Buag AG
Baslerstrasse 15 · CH-5080 Laufenburg
Tel. +41 62 869 74 74 · Fax +41 62 869 74 80



MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
FSC® C002005

«Wasser Energie Luft» wird mit Strom aus 100% Wasserkraft produziert und auf FSC-Papier gedruckt.

Nebenanlagen



NEBENANLAGEN

Gebäude Kunstbauten

- Injektionen
- Betoninstandsetzung
- Abdichtung
- Instandsetzung PCB - haltiger Fugen und Beschichtungen
- Bodenbeschichtungen



ISOPERMADROOF AG

Rozaweg 4 · CH-7430 Thuis

T. +41 (0) 81 651 34 00 · info@isopermaproof.ch

www.isopermaproof.ch

Schlammmentwässerung



Umweltfreundliche und effiziente
Schlammmentwässerung mit dem
bewährten Geotube®-Verfahren

Aquamarine Technologies AG
Altstrasse 4
CH-8153 Rümlang

Tel. +41 448178020
info@aquamarine-technologies.ch
www.aquamarine-technologies.ch

Seilbahnen

ZINGRICH

CABLETRANS GMBH

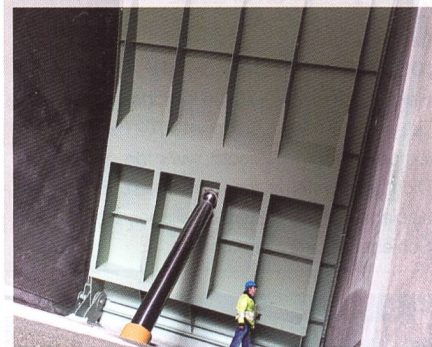
Alte Strasse 28A
3713 Reichenbach i.K.

Tel. +41 (0)33 671 32 48
Fax +41 (0)33 671 22 48
info@cabletrans.com
www.cabletrans.com

Ihr Partner für Transportsysteme

Stahlwasserbau

HE H. ERNE METALLBAU AG
VERTRAUEN IN STAHL



Engineering, Fertigung und Montage

www.h-erne.ch

info@h-erne.ch

Floeksmühle

Floeksmühle Energietechnik GmbH
Bachstraße 62-64
D-52066 Aachen

Tel. +49 241 94 98 6 6
Fax: +49 241 94 98 6 12

et@floeksmuehle.com
www.floeksmuehle-et.com

Schlauchwehre

Höhe bis 3,8m, Breite bis 50m je Wehrfeld

Ihr Partner für den Stahlwasserbau

- Stauklappen und Wehranlagen
- Rechenreinigungsmaschinen
- Schützen und Dammbalken
- Grundablässe
- Einlaufrechen
- Revisionen und Umbauten

INAUEN SCHÄTTI

Tschachen 1 · CH-8762 Schwanden
Tel. 055 647 48 68 · www.seilbahnen.ch

Ihr Brancheneintrag!

Infos unter:

Schweizerischer Wasser-
wirtschaftsverband

Rütistr. 3a · CH-5401 Baden

Tel. 056 222 50 69

manuel.minder@swv.ch

Taucharbeiten



taf taucharbeiten ag
www.taf-taucharbeiten.ch



Südstrasse 21 · 3250 Lyss
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21
info@taf-taucharbeiten.ch



T.S.M. PERROTTET AG
Ch. de la Tour de Chêne 10, CH-1786 Sugiez
Tel. +41 (0)26 673 11 62 Fax +41 (0)26 673 04 28
info@tsm-perrottet.com www.tsm-perrottet.com



Travaux sous-marins
Travaux lacustres
Travaux de grutage
Installations portuaires
Location ponton de travail
Gestions des sédiments

AUTOGRUE DEMAG AC 60
KRAN DEMAG AC 60



Taucherarbeiten
Wasserbauarbeiten
Kranarbeiten
Hafeninstallationen
Vermietung Arbeitspontons
Sedimentmanagement

ROBOT SUBAQUATIQUE
TAUCHROBOTER GNOM

i SK&

Staubli, Kurath & Partner AG
Ingenieurbüro SIA USIC
Zürich Tel. +41 (0)43 336 40 50
Zug Tel. +41 (0)41 710 41 81
sk@wasserbau.ch

Die Ingenieure im Wasser
www.wasserbau.ch

Zustandsaufnahme, Sicherheitsbeurteilung (Tragsicherheit, Hochwasser- und Kollsicherheit), Überwachung, Vermessung und Dokumentation von Bauten im Wasser, Massnahmenerarbeitung für Instandsetzungen



Willy Stäubli Ing. AG
Wasserbau Stahlbau

WASSERBAU STAHLBAU TAUCHERARBEITEN



Waldhofstrasse 6 Fax 043 960 82 23
8810 Horgen ingenieur@willystaeubli.ch
Tel. 043 960 82 22 www.willystaeubli.ch

Wasserbau




WASSERBAU

Fassungen
Stauanlagen
Stollen
Kanäle
Wasserschlosser

- Injektionen
- Spritzbeton
- Betoninstandsetzung
- Abrasionsschutz
- Abdichtung mit System PP-DAM®
- Felsicherung
- Anker




ISOPERMAPROOF AG
Rozaweg 4 · CH-7430 Thusis
T. +41 (0) 81 651 34 00 · info@isopermaproof.ch
www.isopermaproof.ch



TROYER

Reliability beyond tomorrow.



- hydropower
- turbines
- control systems
- service

Troyer AG 39049 - Sterzing / Italien Tel. +39 0472 765 195 www.troyer.it	Troyer Suisse AG CH - 8400 Winterthur Fax +39 0472 766 356 www.troyer-suisse.ch
---	--

Werkstofftechnik



SCHWEIZERISCHER VEREIN FÜR SCHWEISSTECHNIK

- St. Alban-Rheinweg 222, CH-4052 Basel
Tel. +41 (0)61 317 84 84
Fax +41 (0)61 317 84 80
info@svsxass.ch, www.svsxass.ch
- Niederlassung Oberhasli
Rütisbergstrasse 12, CH-8156 Oberhasli
Tel. +41 (0)44 820 40 34/35
Fax +41 (0)44 820 40 36
- Niederlassung Tessin
Via alla Moderna 3, CH-6500 Bellinzona
Tel. +41 (0)91 730 92 30
Fax +41 (0)91 730 92 31
- Niederlassung Yverdon
rue Galilée 15, CH-1400 Yverdon-les-Bains
Tel. +41 (0)21 425 77 40/41/42
Fax +41 (0)21 425 77 43

**Ihr Unternehmen
fehlt in
diesem Verzeichnis?**

Infos unter: SWV
«Schweizerischer
Wasserwirtschafts-
verband»
Rütistr. 3a · CH-5401 Baden
Tel. 056 222 50 69
manuel.minder@swv.ch



Die nächste Ausgabe von
«Wasser Energie Luft»
erscheint am Donnerstag,
12. Juni 2014

Foto: MMI

Verlässlicher Partner.

Seit 1934 planen und realisieren wir Wasserkraftanlagen von der Konzepterstellung bis zur Inbetriebnahme.

- > KW Walibach (Enbagg AG), Grafschaft
- > KW Tasnan (Coet), Tasnan
- > KW Russein (Axpo Power AG), Sumvitg
- > KW Rondchatel (Ciments Vigier SA), Rondchatel
- > KW Mühlebach (Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach AG), Ernen
- > KW Lavinuoz (Ouvra Electrica Lavinuoz Lavin SA), Lavin
- > KW Bachtoly (Eischoll Energie AG), Oberbrunn
- > KW Utzenstorf (Wasser Plus GmbH), Utzenstorf
- > KW Tarschlims (Flims Electric AG), Flims
- > KW Muletg (Flims Electric AG), Flims
- > KW Wannebode (Blinnenwerk AG), Reckingen
- > KW Obermatt (Energie Wasser Luzern), Obermatt
- > KW Flem (Flims Electric AG), Flims
- > KW Fafleralp (Kleinkraftwerk Fafleralp), Fafleralp
- > KW Tunnel (Flims Electric AG), Flims
- > KW Kollbrunn (Elaqua AG), Glattdbrugg
- > KW Ischia (Gemeinde Tarasp), Tarasp

Reliability beyond tomorrow.

 **TROYER**

Troyer AG
Karl v. Etzel Straße 2
39049 Sterzing / Italien
Tel. +39 0472 765 195
Fax +39 0472 766 356
www.troyer.it / info@troyer.it

Troyer Suisse AG
Bahnhofplatz 17
8400 Winterthur / Schweiz

Tel. +41 (0)52 56021 90
Fax +41 (0)52 56021 00
info@troyer-suisse.ch